

## ES ATENCIÓN

Para una protección adecuada, este casco se tiene que ajustar o regular al tamaño de la cabeza del usuario (mirar diagrama).

El casco está fabricado para absorber la energía de un impacto mediante la destrucción parcial o el deterioro del casquete y al arnés y aunque tal daño no sea aparente, cualquier casco que haya soportado un fuerte impacto debería reemplazarse;

El usuario debe prestar atención al riesgo de modificar o retirar cualquiera de los componentes originales del casco, excepto aquellos recomendados por el fabricante. Los casco no deberían adaptarse con el fin de añadir complementos que no hayan sido recomendados por el fabricante;

No aplicar pintura, disolventes, adhesivos o etiquetas autoadhesivas, excepto si están de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco;

### LIMPIEZA

Para la limpieza, mantenimiento o desinfección sólo se deben utilizar sustancias que no tengan un efecto adverso sobre el casco y que no sean susceptibles de causar efectos negativos sobre el usuario, cuando se apliquen de acuerdo a las instrucciones e información suministrada por el fabricante :

- Únicamente limpie con jabón neutro (suave) y agua tibia.
- Enjuague y seque con un trapo.
- No utilizar sustancias tales como gasolina, líquidos desengrasantes clorados (por ejemplo tricloroetileno), disolventes orgánicos o agentes de limpieza abrasivos.

### PERÍODO MÁXIMO DE UTILIZACIÓN

Si se siguen las recomendaciones dadas sobre mantenimiento y almacenamiento, y siempre que no haya recibido ningún impacto, el casco puede ofrecer una correcta protección durante un largo período de tiempo. Sin embargo, recomendamos su completa sustitución a los 3 años de uso.

### ALMACENAMIENTO Y TRASPORTE DEL CASCO

Deberá almacenarse o guardarse fuera de la acción de los rayos solares (u otro tipo de radiaciones perjudiciales), como cerca de la ventana, para evitar una degradación rápida de los materiales, ni en lugares con temperaturas altas (50° C), como el interior de un vehículo.

Los cascos que no se utilicen deberán guardarse horizontalmente en estanterías o colgados de ganchos en lugares no expuestos a la luz solar directa ni a una temperatura o humedad elevadas.

Este casco se suministra en un embalaje adecuado para el almacenamiento y transporte hasta el punto de venta. Si se almacena en algún tipo de contenedor (caja de cartón, armario...), se tendrá en cuenta la ausencia de productos que puedan alterar los materiales constitutivos del casco (disolventes, petróleo, pinturas...), el exceso de calor (cerca de fuentes de calor) y evitar las deformaciones por compresión. Dadas las características de los materiales empleados en la fabricación del casco, no son necesarios embalajes especiales para su transporte;

## GB WARNING

For an appropriate protection, this helmet has to be adjusted or regulated to the user's head size (see diagram).

The helmet is designed to absorb the impact energy through the partial destruction or the deterioration of the helmet and the harness, and although the damage is not so apparent, any helmet that has endured a strong impact should be replaced;

The user must be responsive to the risk of modifying or moving away any of the helmet's original parts, except those recommended by the manufacturer. The helmets should not be updated in order to add complements not recommended by the product manufacturer;

Never apply paints, solvents, adhesives or self-adhesive labels, unless they are in accordance with the helmet manufacturer's instructions;

### CLEANING

When cleaning, maintaining or disinfecting should be used only substances which do not have an adverse effect on the helmet and they shall not be subject to cause negative effects to the user when applied according to the instructions and information supplied by the manufacturer :

- Clean only with neutral soap and warm water.
- Rinse and wipe dry with a clean cloth.
- Do not use substances such as gasoline, chlorinated degreasing liquids (for example trichloroethylene), organic solvents or abrasive cleaning agents.

### MAXIMUM PRODUCT LIFE

If used in accordance with maintenance and storage recommendations, and providing that it has not already received any impact, the helmet can provide a reasonable protection over a long period of time. Nevertheless, we recommend its complete replacement after three years of use.

### HELMET'S STORAGE AND MAINTENANCE

It must be stored and retained free from the action of solar rays (or any other kind of harmful radiation), such as close to a window, to prevent fast degradation of materials, nor in high temperature locations (122° F / 50° C), such as inside a vehicle.

Helmets that are not frequently used should be kept horizontally in shelves or hung from hooks in locations not exposed to direct sunlight nor to high temperature or high humidity.

This helmet is supplied in a special package for storage and transport to the point of sale. If stored in some sort of container (cardboard box, cupboard...), take into account the absence of products that can modify the helmet constitutive materials (solvents, petroleum, paints...), the excess heat (near heat sources) and prevent compression deformations. Given the nature of the materials used for manufacturing the helmet, there is no need for special transport packaging.

## FR ATTENTION

Afin d'assurer une protection efficace, ce casque doit être adapté ou réglé à la taille de la tête de l'utilisateur (voir diagramme).

Le casque est réalisé de telle sorte que l'énergie développée lors d'un choc est absorbée par la destruction ou la détérioration partielle de la calotte et du harnais, même si de telles détériorations ne sont pas immédiatement apparentes, il est recommandé de remplacer tout casque ayant subi un choc important.

L'attention des utilisateurs est également attirée sur le danger qu'il y aurait à modifier ou à supprimer l'un quelconque des éléments d'origine du casque de protection à l'exception des modifications ou suppressions recommandées par le fabricant du casque. Les casques ne devraient en aucun cas être adaptés pour la fixation d'accessoires selon un procédé non recommandé par le fabricant du casque.

Ne pas appliquer de peintures, solvants, adhésifs ou étiquettes autocollantes, à l'exception de ceux recommandés par les instructions du fabricant du casque.

### NETTOYAGE

Aucune substance nocive, pour le casque ou pour l'utilisateur, ne doit être utilisée pour le nettoyage, l'entretien ou la désinfection, lors de son application selon les instructions et les informations fournies par le fabricant :

- Veuillez nettoyer le casque seulement avec du savon neutre (doux) et de l'eau tiède, à l'aide d'un chiffon imbibé.
- Ne pas utiliser des substances telles que de l'essence, des liquides dégraissants chlorés (comme le trichloréthylène), des solvants organiques ou d'agents de nettoyage abrasifs.

### DUPÉE DE VIE DU CASQUE

En appliquant les recommandations en termes d'entretien et de stockage, tout casque n'ayant subi un choc important peut offrir une protection adéquate pendant longtemps. Cependant, il est recommandé de substituer entièrement le casque 3 ans après sa première utilisation.

### STOCKAGE ET TRANSPORT DU CASQUE

Le casque doit être stocké ou rangé à l'abri des rayons solaires (ou de tout rayonnement pernicieux), par exemple loin de la fenêtre, afin d'éviter une dégradation rapide des matériaux. Des endroits à hautes températures (50° C), tel que l'intérieur d'un véhicule, doivent aussi être évités.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le casque doit être rangé sur une surface horizontale, telle qu'un placard, ou accroché à un crochet, et à l'abri de la lumière solaire, de l'humidité et de températures élevées.

Ce casque est fourni dans un emballage approprié pour son stockage et son transport jusqu'au point de vente. Lors d'un stockage en conteneur (boîte en carton, armoire...), veuillez éloigner le casque de tout produit, matériau ou substance pouvant détériorer les matériaux de construction du casque (solvants, pétrole, peinture...), d'une chaleur excessive (à l'écart de sources de chauffage) et d'éviter toute compression. Vu les caractéristiques des matériaux de fabrication du casque, il n'est pas nécessaire l'utilisation d'un emballage spécial.

**ES** ATENCIÓN

*Este casco no está destinado a ser utilizado en rápidos de agua de las clases 5 y 6 según la Federación Internacional de Canoa-Kayak.*

*Este casco está diseñado para ayudar a la protección contra golpes, rasguños y conmociones.*

**GB** WARNING

*This helmet is not intended for using it on class 5 and 6 rapids according to the International Canoe Federation (ICF);*

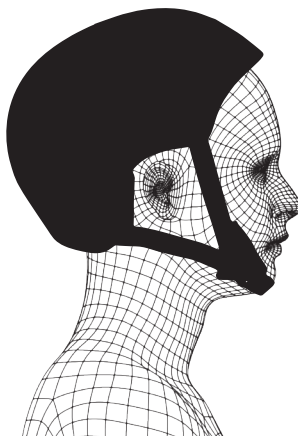
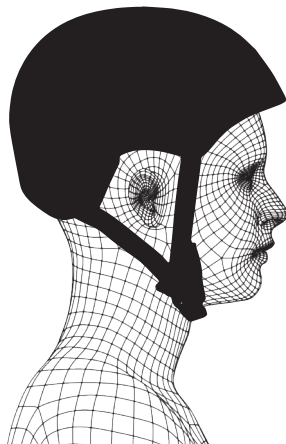
*This helmet is designed to help protecting against impacts, scratches and shocks.*

**FR** ATTENTION

*Ce casque n'a pas pour but une utilisation en rapides de catégorie 5 ou 6, selon la Fédération internationale de canoë-kayak.*

*Ce casque a été conçu visant à la protection contre impacts, égratignures et commotions.*

DIAGRAM\_



**BESTIAL  
WOLF®**



**SHELL HELMET**

Casco Deportivo . Sport Helmet  
Casque Sportif

[bestialwolf.com](http://bestialwolf.com)



Importador / Imported by/  
Importé par/Importeur  
L.D. S.L. ESB97151369  
Made in China

